

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2012)  
**Heft:** 41

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 186 billets offerts

## Equilibre – Nuithonie

10 places pour

### MEIN KAMPF

Me 16 janvier à 20 h (Nuithonie)

Le récit de l'arrivée du jeune Hitler en Autriche, alors qu'il rêve d'être admis aux Beaux-Arts. Sans le sou, il atterrit dans une cave convertie en gîte pour indigents par un Juif altruiste et amateur de sentences rabbiniques.

## Fribourg

## Théâtre du Passage

10 places pour

### ALICE

Sa 15 décembre à 18 h

Une stupéfiante adaptation du texte de Lewis Carroll, *Alice au pays des merveilles*, par les meilleurs acrobates chinois. Un très grand spectacle, où les valets jonglent avec de la peinture pour taguer les murs, et qui emmène les spectateurs dans un monde de cirque-poème virevoltant.

## Neuchâtel

## Théâtre du Crochetan

20 places pour

### LE TOUR DU MONDE

Sa 15 décembre (10 places) à 19 h et di 16 à 17 h

Une joyeuse adaptation du récit de Jules Verne, avec Marc Donnet-Monay dans le rôle de Phileas Fogg et Karim Slama dans celui de Passepartout. Les spectateurs sont amenés à se moquer des clichés que nous pouvons avoir des uns et des autres.

## Monthey

20 places pour

### LES AVENTURES DE SINDBAD LE MARIN

Ve 11 janvier à 19 h

Vive l'aventure! Ce sont sept voyages extraordinaires que le héros raconte ici dans un spectacle fougueux, recourant à tous les artifices du théâtre, entre ombres chinoises et grands tableaux de groupe.

10 places pour

### ROMAINE

Je 20 décembre à 20 h 30

Original, particulier et élégant: tel est le ton du dernier album de cette artiste. *Partout l'amour* célèbre avec sensibilité la fragilité de l'être, la passion, les amours impossibles, la fugacité du temps et les petits bonheurs essentiels.

## Fondation Pierre Gianadda

## Martigny

50 billets pour

### MARCEL IMSAND ET LA FONDATION PIERRE GIANADDA

Du 7 décembre au 3 mars

Une exposition qui témoigne de trente ans d'amitié entre le photographe et le mécène. Elle est organisée autour de quatre grands thèmes dont les collections offertes au musée: Luigi le Berger; Maurice Béjart; Giacometti ainsi qu'un ensemble de reportages réalisés lors des vernissages.

PUB

## Glacier Express

Avril – Mai – Juin 2013

De St. Moritz à Zermatt, un voyage en train de 7 heures et demie à travers 291 ponts, 91 tunnels et le col de l'Oberalp, culminant à 2'033 mètres.



### Jour 1: Domicile – St. Moritz

Voyage en train de votre domicile jusqu'à St. Moritz. Nuitée à l'hôtel Laudinella\*\*\* à St. Moritz.

### Jour 2: Glacier Express de St. Moritz à Zermatt

Petit déjeuner à l'hôtel et restitution des chambres. Le matin, voyage à bord du Glacier Express en 1<sup>re</sup> classe de St. Moritz à Zermatt avec repas servi à la place ou au wagon restaurant (menu 3 plats, hors boissons). Nuitée à l'hôtel Best Western Alpen Resort\*\*\*\* à Zermatt.

### Jour 3: Zermatt – domicile

Petit déjeuner à l'hôtel et restitution des chambres. Voyage en train de Zermatt à votre domicile.

### Prestations comprises

- Aller-retour en train 2<sup>e</sup> classe avec abonnement demi-tarif
- Trajet de St. Moritz à Zermatt avec le Glacier Express en 1<sup>re</sup> classe
- Réservation des places assises dans le Glacier Express

- Repas à bord du Glacier Express (menu 3 plats, hors boissons)
- 1 nuit à l'hôtel Laudinella\*\*\* à St. Moritz, petit déjeuner inclus
- 1 nuit à l'hôtel Best Western Alpen Resort\*\*\*\* à Zermatt, petit déjeuner inclus
- Documentation de voyage
- Service et taxes

### Prestations non comprises

- Assurance annulation et assistance (CHF 29.- par personne)
- Dépenses personnelles

### Prix par personne en CHF

En chambre double	495.-
Suppl. chambre individuelle	+ 35.-
Suppl. sans abonnement demi-tarif	+ 167.-
Réduction avec abo. général 2 <sup>e</sup> classe	- 188.-
Supplément 1 <sup>re</sup> classe sur demande	

### Dates de séjour\*

12-14.04.2013, 19-21.04.2013, 26-28.04.2013, 03-05.05.2013, 10-12.05.2013, 17-19.05.2013, 24-26.05.2013, 31.05-02.06.2013, 07-09.06.2013, 14-16.06.2013, 21-23.06.2013

\*10 places disponibles par date

**Renseignements et inscriptions:** Christelle Lapaire au 058 455 45 90 ou par email (specialproduct@railtour-frantour.ch)  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h30

railtour

**Auditorium Stravinski**

**6 places avec invitation  
pour le cocktail VIP avant le concert  
MICHEL FUGAIN – TOUS EN CHŒUR**

**Montreux**

**Sa 22 décembre à 20 h 15**

L'inoubliable interprète de *Fais comme l'oiseau* partagera la scène avec près de 200 enfants pour cette troisième édition de Tous en chœur, association dont le but est d'aider l'enfance défavorisée de par le monde.

**POUR GAGNER DEUX INVITATIONS**

**PAR SMS:** tapez PLUS, après un espace écrivez le mot souligné du spectacle auquel vous voulez assister et vos coordonnées complètes, puis envoyez au 959 (1 fr. 90/sms).

**PAR CARTE POSTALE:** écrivez-nous à quel spectacle vous voulez assister et envoyez vos coordonnées à *Généralions Plus*, case postale 75, 1000 Lausanne 6 Les gagnants seront avertis une semaine avant le spectacle.

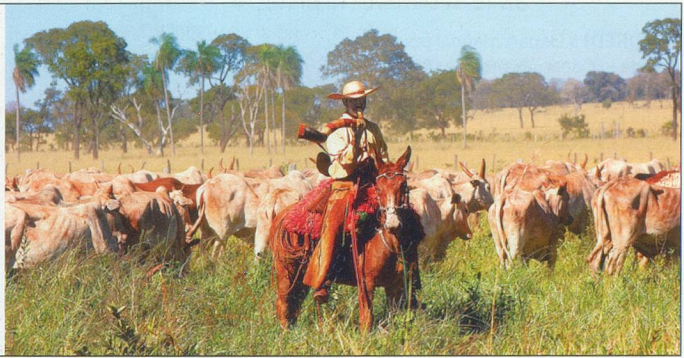
**EXPLORATION DU MONDE**

**60 places pour**

**BRÉSIL, UN JARDIN POUR LA PLANÈTE**

Film présenté par Mario Introia.  
A faire valoir dans dix villes vaudoises et valaisannes  
Du 8 au 26 janvier

Programme complet sur [www.explorationdumonde.ch](http://www.explorationdumonde.ch)



**Que du bonheur...**

Offre exclusive pour les abonnés de *Généralions Plus*

Chocolats Camille Bloch, une entreprise familiale qui depuis plus de 80 ans nous fait savourer ses spécialités telles que Ragusa, Torino, Mousse et bien d'autres. Sa marque de fabrique? Une authenticité avec des recettes qui allient caractère unique et tradition suisse.

**Ragusa 535 g. Edition limitée**



Pour ses 70 ans, Ragusa s'habille *vintage*, une boîte originale, non disponible dans les commerces. Le cadeau idéal pour émerveiller les fêtes de fin d'année.

**Boîte d'assortiment de chocolats  
400 g**



Toutes les spécialités de Camille Bloch sont réunies dans ce coffret de fêtes.

**JE COMMANDE:**

ex. de Ragusa 535 g.  
Edition limitée à 23 fr.  
(+ 8.50 fr. de frais de port)

ex. de boîte assortiment  
de chocolats, 400 gr à 21.85 fr.  
(+ 8.50 fr. de frais de port)

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Merci de renvoyer ce bulletin à *Généralions Plus*, case postale 75, 1000 Lausanne 6

Fascinant Guatemala

du 4 au 16 avril 2013

## Bienvenue sur la terre des Mayas

Partez à la découverte des vestiges stupéfiants d'une grande civilisation: c'est ce que vous proposent *Généralions Plus* et son partenaire *L'Atelier du voyage*. Un circuit qui vous permettra aussi de rencontrer une faune et flore

exubérantes, sans oublier de contempler des paysages de toute beauté et bien d'autres merveilles de la nature. Voyage accompagné par le rédacteur en chef de votre magazine, Jean-A. Luque.

**JEUDI 4 AVRIL** Envol depuis Genève pour Guatemala City via Madrid. Accueil par votre guide local, transfert à l'hôtel.

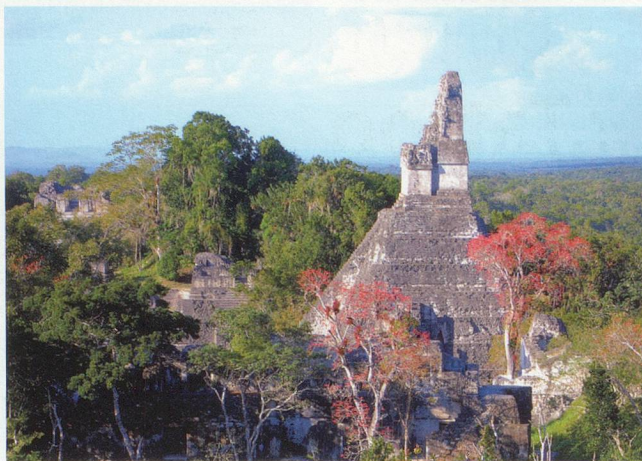
**VENDREDI 5** Départ matinal pour Zavapa et Copan, grandiose site maya situé au Honduras. Visite de ce site considéré comme "l'Alexandrie du monde maya".

**SAMEDI 6** Direction Quiriga, site maya peu fréquenté par les touristes. Continuation jusqu'à Livingston, petit port situé à l'embouchure du fleuve Rio Dulce et habité en majorité par les descendants des esclaves introduits par les Anglais dans la zone caraïbe.

**DIMANCHE 7** Un bateau vous emmènera jusqu'à San Felipe, château construit par les Espagnols pour interdire l'accès du Lac Izabal aux pirates. Coup d'œil sur la réserve qui abrite d'importantes colonies d'oiseaux migrateurs. Poursuite vers Yaxha, site maya, et le lac Péten Itza.

**LUNDI 8** Visite de l'une des plus prestigieuses cités mayas: Tikal et ses pyramides qui émergent de la jungle du Péten.

**MARDI 9** Visite des vestiges du centre cérémoniel d'El Ceibal dans la forêt tropicale. Dans l'après-midi, nous rejoindrons Santa Cruz Verapaz.



Mark Yarchoan



Henryk Sadura

**MERCREDI 10** Départ pour Semuc Champei avec son pont calcaire de 300 mètres de long dans lequel sont creusés plusieurs bassins d'eau douce: pensez à prendre votre maillot! Retour à Lanquin pour la visite des grottes qui s'enfoncent de plusieurs kilomètres dans la terre. Fin d'après-midi à Santa Cruz.

**JEUDI 11** Deux heures de route dans un paysage de montagnes nous permettront de découvrir le «biotope du queztal», une réserve naturelle remarquable. Oiseau farouche, le queztal est l'emblème du Guatemala.

**VENDREDI 12** Découverte de Ciudad de Guatemala, capitale du pays, et de ses principaux monuments. Nous irons ensuite sur les rives du lac Atitlan au creux d'une région de plateaux volcaniques.

**SAMEDI 13** Promenade lacustre jusqu'aux villages de Santiago Atitlan, peuplés de descendants tzutuhil, et de San Antonio Palopo, où vivent des Indiens du groupe cakchiquel. Retour à Panajachel.

**DIMANCHE 14** Visite du marché de Chichicastenango, l'un des plus beaux et des plus colorés d'Amérique Centrale. Poursuite

vers Antigua, ancienne capitale du pays.

**LUNDI 15** Visite d'Antigua et de ses vestiges coloniaux aux ruines émouvantes. Détruite par un terrible tremblement de terre en 1773, son rôle de capitale fut alors dévolu à Guatemala. Dans l'après-midi, vous partirez à la découverte de villages typiques.

**MARDI 16** Matinée à votre disposition. Transfert jusqu'à l'aéroport puis vol à destination de Madrid.

**MERCREDI 17** Vol pour Genève où vous arrivez vers 18 h.

### NOS PRESTATIONS

- Les parcours aériens avec Iberia, en classe économique.
- Les taxes aériennes et suppléments «carburant» connus à ce jour 524 fr.
- Le logement en hôtels de catégorie moyenne supérieure (3 et 4 étoiles aux normes locales), chambres avec bain ou douche, W.-C., climatisation.
- La pension complète pendant tout le voyage (alternance de repas servis aux hôtels ou dans des restaurants locaux), à l'exception du

- dernier repas de midi.
- Le circuit du Guatemala en petit car moderne et confortable.
- Les transferts, visites et excursions mentionnées au programme.
- Les droits d'entrée aux sites et monuments.
- Les services exclusifs d'un guide local francophone durant tout le circuit.
- Les taxes locales et le service.
- L'accompagnement *Généralions Plus* dès Genève.

### NE SONT PAS INCLUS

- Les boissons et dépenses personnelles.
- Les pourboires aux guides et chauffeurs locaux.
- Les frais de service 40 fr. et frais pour paiement par carte de crédit 2.5 %.
- Les assurances voyage.

### NOTRE OFFRE

<b>Prix en chambre double</b>	
<b>abonné</b>	<b>4250 fr.</b>
<b>Non-abonné</b>	<b>4500 fr.</b>
<b>Supplément chambre individuelle</b>	<b>590 fr.</b>
<b>Participation minimale 14, maximale 20 personnes.</b>	

**Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)**

**Généralions Plus, case postale 75, 1000 Lausanne 6 – 021 321 14 21 – [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)**



**Magique Edimbourg**

**du 2 au 4 août 2013**

# Au son des cornemuses du Military Tattoo

Créé en 1950, le célèbre festival de musique militaire connaît un succès planétaire avec des retransmissions télévisées dans plus de 30 pays, pour une audience de 100 millions de

télespectateurs chaque année. *Générations Plus* et son partenaire *Kontiki Saga* vous proposent de faire partie des privilégiés qui assisteront sur place à ces festivités, l'été prochain.

**VENDREDI 2 AOÛT** Départ de Genève le matin pour Edimbourg via Amsterdam. Votre hôtel est situé au centre-ville. Construit en 1892, il est à 10 minutes à pied des boutiques de Princes Street. Vous passerez une soirée écossaise au Prestonfield House. Après avoir été accueillis au son des cornemuses, vous dînerez (quatre plats traditionnels, dont le célèbre haggis), avant d'assister à des animations de danse et musique. Mieux: vous serez invités à rejoindre les danseurs pour une leçon improvisée.

**SAMEDI 3** En matinée, tour de ville panoramique avec votre guide francophone. Personne ne résiste au charme d'Edimbourg, de ses voûtes et de ses ruelles, de son cadre spectaculaire, de son riche patrimoine architectural et de sa vigueur culturelle. Vous découvrirez le quartier médiéval et le château (visite prévue) qui

domine la ville du haut de ses 120 mètres, la Royal Mile, la cathédrale Saint Giles, la nouvelle ville et ses maisons géorgiennes du XVIII<sup>e</sup> siècle, les hôtels particuliers aux façades néo-classiques et Charlotte Square. Repas de midi en cours de route. Dans l'après-midi, visite de la distillerie de Glenkinchie, à une quinzaine de kilomètres d'Edimbourg. Elle possède la particularité d'être la seule distillerie d'Ecosse dirigée par une femme, mettant en bouteille un malt d'une incroyable douceur. Retour à votre hôtel en fin de journée et transfert à pied au château pour assister au célèbre Military Tattoo (séance de 19h30, sous réserve des disponibilités au moment de la réservation).

**DIMANCHE 4** Temps libre en ville pour effectuer les derniers achats et transfert à l'aéroport, destination Genève (arrivée à 18h35) via Amsterdam.



A l'assaut du château de Stirling

prolongation possible jusqu'au 6 août

Vous pouvez prolonger votre séjour jusqu'au 6 août avec un petit périple à Stirling, l'un des plus grands et des plus importants châteaux d'Ecosse, tant du point de vue historique qu'architectural. Ensuite, vous continuerez votre route en direction du Loch Lomond et de la vallée des Trossachs où vous passerez la nuit. Le lendemain, croisière sur le Loch Katrine à bord du *Sir Walter Scott*, vénérable bateau à vapeur qui navigue sur ces eaux depuis plus d'un siècle. Continuation vers Saint Andrews, village pittoresque en bord de mer et capitale mondiale du golf. Saint Andrews possède aussi la plus vieille université d'Ecosse et l'une des plus renommées de Grande-Bretagne, où a étudié le prince William. Après une nuitée au Green Hotel Kinross 4\*, ouvert au XVIII<sup>e</sup> siècle en tant qu'auberge de relais populaire sur la route principale du nord d'Edimbourg, vous reprendrez le chemin vers la capitale écossaise et prendrez le vol de retour.

## NOS PRESTATIONS

- Vols avec KLM
- Taxes d'aéroport et de sécurité
- 2 nuitées à l'Hôtel Point 3\* en chambre double, avec petit-déjeuner
- Transferts de/à l'aéroport en bus privé, avec assistance d'un guide francophone le premier jour
- Soirée écossaise avec repas
- 1 repas de midi (2 plats) le samedi dans un pub
- Visites du château d'Edimbourg et de la distillerie de Glenkinchie
- Billet d'entrée au Military Tattoo
- Documentation de voyage

## NE SONT PAS INCLUS

- Assurance SOS
- Boissons
- Valable pour un minimum de 20 personnes

## NOTRE OFFRE

<b>Prix en chambre double abonné</b>	<b>1590 fr.</b>
<b>Prix en chambre double non-abonné</b>	<b>1790 fr.</b>
<b>Supplément chambre individuelle</b>	<b>165 fr.</b>
<b>Supplément pour prolongation du voyage (lire encadré)</b>	
<b>Prix par personne</b>	<b>900 fr.</b>
<b>Supplément chambre individuelle</b>	<b>98 fr.</b>
<b>Valable pour un groupe de minimum 5 personnes</b>	

Programme complet sur [www.generationsplus.ch](http://www.generationsplus.ch)

Pour inscriptions et programmes détaillés des voyages: e-mail: [voyage@generationsplus.ch](mailto:voyage@generationsplus.ch)